Jolatero



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

También: Ajolatero

En español: Hojalatero

[*sustantivo masculino*]

1- Persona que en tiempos pasados arreglaba los pucheros y utensilios de lata.

2- Persona desastrada, desaliñada y sucia.

Ver: Ajolata, Farraguas, Jolatón, Júngaro, Mêndigo, Quinqui

• Ay, hijita, a vel si vinieran los jolateros y me estañan un poquino este puchero, que se sale de porbajo.

• Este muchacho es un jolatero, ¿pos nô le ves cómo va siempre de mierda?

Campos semánticos: Descripción física Oficios Personas Ropa

Comentarios:

La segunda acepción deriva de los hojalateros ambulantes que iban por los pueblos ofreciendo sus servicios y que, como casi todos los vendedores ambulantes, solían ir sucios y desastrados.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

Del latín **folium** (*hoja*) y **latta** (*latón*). **Hojalata** es yuxtaposición de **hoja de lata** (*lámina de hierro bañada en estaño*). En el peraleo se produce un cambio fonético por metátesis de las dos primera sílabas (**hoja? ajo**), dando **ajolata**. La variante **jolata** pierde la **A** inicial por asimilación al artículo (*l**a** **a**jolata? l**a**jolata? l**a** jolata*, ídem con *un**a** **a**jolata*).

De **jolata** más el sufijo **-ero** denotando profesión, un **jolatero** es el que tiene como profesión la **jolata** (hojalata).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com